

# The English Times

No 9 October second, 2023

## Maybe?? (めいび〜)



**Maybe** は「多分」という表現で、私たち日本人にはなじみのある単語ですね。しかし、この **maybe** は確信度が低いのです。私たちが日常的に使っている「たぶん・・・」とは少し感覚が異なります。不確定なことを意味していて、確信度がかなり低いのです。なので、お友達に誘われた時に「たぶん行く。」と答えるときに要注意ですね。**Maybe** を使うと、行く気持ちはありませんよ！と相手に伝わってしまいます(\*\_\*) そんなときは **Probably**(ぷろぼぶり〜)を使いましょう。

You are coming to Karaoke, right?  
(今日、カラオケ来るよね?)

Maybe I can go!

(え?それ絶対来んじやろ・・・。)

Probably I can go! (たぶん行ける!)

確信の割合によってこのように表現できます。

- |      |                   |                    |
|------|-------------------|--------------------|
| 100% | <b>Definitely</b> | でふいにとうりー (絶対に行く)   |
| 80%  | <b>Probably</b>   | ぷろぼぶりー (行くと思う)     |
| 50%  | <b>Maybe</b>      | めいびー (行くかも)        |
| 30%  | <b>Perhaps</b>    | ばはーぶす (もしかしたら行く)   |
| 20%  | <b>Possibly</b>   | ぽっしぶりー (ひょっとしたら行く) |
| 0%   | <b>Never</b>      | ねばー (絶対行かない)       |

## Field Day



アメリカアメリカには **Field Day** という行事があります。これが日本でいう運動会のようなものでしょう。開会式や閉会式、美しい整列や保護者が観覧するなどの日本のイメージはありません。球技大会に近いです。みんなで楽しく体を動かしましょう！という行事です。

次のような競技があるそうです。

- **a three legged race** (二人三脚)
- **tug-of war** (綱引き)
- **relay** (リレー)
- **sack race** (袋に入ってはねて走るやつ)
- **egg and spoon race** (友情ラケット便)

## Winne-the-Pooh

**Winne-the-Pooh** はみんなもよく知っている「くまのプーさん」の英語表記です。プーさんの言葉は優しくてほっこりとしていて、愛がある言葉です。



Any day spent with you is  
my favorite day.

(きみと過ごす日はいつでも僕の大好きな日だ。)

中学3年生の皆さん！ **spend-spent-spent** は不規則動詞の「過ごす」ですよ。**Any day** は「あらゆる日」です。**any** は **some** の疑問文・否定文で使うといいですが、肯定文では「どんな、あらゆる、すべて」という意味です。友達と過ごす全ての日が大好きなんですね。